## EDILIBE II EN LA LÍNEA DE SALIDA!!

BELÉN ALTUNA ESTEIBAR Biblioteca Nacional (Madrid)

El 1 de abril de 1993 fue la fecha establecida para la sesión inaugural del proyecto «Electronic Data Interchange for Libraries and Booksellers in Europe Part II» (Intercambio Electrónico de Datos entre Bibliotecas y Libreros en Europa) a la que asistieron quince participantes incluidos bibliotecarios, distribuidores y proveedores de sistemas. La primera parte del proyecto, en la que se examinaron las bases teóricas para la comunicación electrónica normalizada, se terminó en la primavera de 1992. En los meses ulteriores, se elaboró la propuesta para la puesta en práctica del conocimiento adquirido en la primera fase del proyecto. La propuesta fue aceptada y, poco antes de Navidad de 1992, la Comisión de la Comunidad Europea firmó el contrato.

El proyecto es parte del Programa de Bibliotecas de la Comunidad Europea. El objetivo principal es la normalización de la información electrónica entre bibliotecas y distribuidores europeos. El objetivo es alcanzar independencia de estructuras específicas de hard y software así como de las estructuras y procedimientos orientados hacia bibliotecas. Esto se pretende conseguir utilizando métodos de transferencia normalizados, liberalizando de este modo el mercado del libro mediante el aumento de la competencia. El proyecto está basado en estructuras EDIFACT que permitirá superar los límites de la estructura de datos específica bibliotecaria, y en telecomunicaciones X. 400 para conectar sistemas heterogéneos en los diferentes países.

El coste del proyecto se ha calculado en casi dos millones de ECUs, de los que alrededor de 950.000 son subvencionados por CEE, y la duración será de 27 meses. Las tareas se han dividido en cinco paquetes de trabajo:

- Comienzo y monitorización del proceso de normaalización para los subconjuntos ya desarrollados de EDIFACT (27 meses)
- Plan detallado de la realización local (4 meses).
  Realización de acuerdo al plan elaborado (10 meses).
  Tests de interoperabilidad y experimentos por campos (10 meses).
- Documentación y presentación de resultados (27 meses).
- Gestión y coordinación (27 meses).

Forman parte de EDILIBE II las siguientes firmas e instituciones:

- Stadt und Universitätsbibliothek, de Frankfurt (Alemania), como Coordinadora
- Biblioteca Nacional (España)
- Biblioteca Nazionale Centrale, en Florencia (Italia)
- Otto Harrassowitz, Wiesbaden (Alemania)
- Casalini Libri, Florencia (Italia)
- B.H. Blackwell, Oxford (Gran Bretaña)
- Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek, en Göttingen (Holanda), como usuario de la red PICA
- Birmingham Library Cooperative Management Project, como mayor proveedor de sistemas para bibliotecas en Gran Bretaña, con
- John Rylands University Library como socio asociado.

La mitad de los diez socios del proyecto participaron en la fase primera, EDILIBE I. Ambas bibliotecas nacionales deben preparar algunos trabajos adicionales para estar en el mismo punto que el resto de los participantes.

Justo al comienzo del proyecto se tomó una importante decisión: los subconjuntos de EDIFACT para bibliotecas y distribuidores de libros de los mensajes tipo Oferta, Petición, Respuesta y Factura se transferirán a los subconjuntos del formato multisectorial EANCOM en cuanto estén disponibles en la versión 92.1, dado que la Asociación Europea para Numeración de Artículos reconoce los especiales requisitos del mercado del libro y las bibliotecas.

MLC Management, Logistik and Communication Systems GmbH, en Ratingen (Alemania), es la compañía subcontratada para la tarea de Gestión Técnica del Proyecto.